

# Os Macacos Sauás

## Titi Monkeys

*Callicebus nigrifrons*

O casal de sauás defende seu território cantando duetos complexos. Esses cantos podem ser ouvidos a mais de 1 km de distância!

*The couple defends its territory by singing complex duets that can be heard from more than 1km away!*



Eles entrelaçam as caudas como sinal de afeto — assim como os humanos dão as mãos.

*They twist their tails as a sign of affection  
— like humans hold hands.*

95% dos cuidados parentais são realizados pelo pai, que carrega o filhote nas costas. A mãe é responsável principalmente pela amamentação.

*95% of parental cares are given by the father, who carries the baby on its back. The mother is solely responsible for breastfeeding.*



A população de sauás do Caraça é estudada por cientistas desde 2008. Em particular, eles possuem um sistema de comunicação vocal muito complexo, que ajuda a compreender como a linguagem humana evoluiu.

*The titi monkey population of Caraça has been studied since 2008. In particular, they have a complex vocal communication system that helps understand the evolution of human language.*

Os sauás vivem em famílias de 3 a 6 indivíduos, formadas pelos pais — que permanecem em casal por toda a vida — e seus filhotes.

*Titi monkeys live in a family of 3-6 individuals, composed of the parents, who stay together for life, and their offspring.*

Entre 2016 e 2018, uma epidemia de febre amarela atingiu o Brasil e matou 80% dos sauás do Caraça. A população está aumentando lentamente e continua sendo monitorada pelos cientistas.

*Between 2016 and 2018, a yellow fever outbreak hit Brazil and killed 80% of the titi monkeys of Caraça. The population is slowly recovering and is being monitored by researchers.*

